

**Pérou**

Soleil inca

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.

Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

Valable pour les départs du 06/01/2024 au 30/11/2024 inclus

**15h avec escale****- 6h en hiver, - 7h en été**

Nombre de participants : Minimum : 3 / Maximum : 20

Rythme : **5/5** Traditions : **3/5** Histoire & culture : **5/5** Enfants à partir de 10 ans

VOTRE VOYAGE



Explorez les anciennes villes coloniales et cités incas, empruntez les chemins de montagne escarpés de l'Altiplano, traversez le lac Titicaca pour y découvrir ses îles flottantes, les Uros. Arequipa, Puno, Cusco, Machu Picchu... autant de sites qui font rêver et vous raconteront l'histoire du Pérou, passée et actuelle, pour un voyage intemporel.

Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- La navigation sur le plus haut lac du monde, le Titicaca, à 3 870 m.
- La visite des Uros, îles flottantes faites de roseaux.
- Des moments privilégiés avec les villageois andins à chaque étape du circuit.
- Le superbe site du Machu Picchu.
- Une adaptation progressive à l'altitude pour éviter le "sorroche" (mal d'altitude).



Jour 1 : France – Lima

Envol en cours de journée à destination du Pérou. Arrivée en fin d'après-midi à Lima. Accueil par notre représentant à l'arrivée et transfert à l'hôtel Casa Andina Standard Miraflores Centro 3*.

Dîner libre.



Jour 2 : Lima – Arequipa (environ 2h)

Visite de la **partie coloniale et moderne** de la ville de **Lima**, "la cité des rois". Découverte des quartiers de **Miraflores** et de **San Isidro**. Arrêt au **parc de l'Amour**, au bord du Pacifique. Puis, **visite** du **centre historique** et sa **Plaza Mayor**, où se trouvent la **cathédrale** et le **palais du Gouvernement** et, à deux pas, le **monastère de Santo Domingo**.

Déjeuner dans un restaurant local et transfert à l'aéroport.

Envol pour la ville d'Arequipa. Accueil à l'aéroport.

Dîner et installation pour 2 nuits à l'hôtel Casa Andina Standard Arequipa 3*.



Jour 3 : Arequipa (environ 3h)

Découverte du berceau intellectuel du pays, **Arequipa**, "**la ville blanche**". Visite à **pied** du **centre colonial** : le cloître de la Compagnie de Jésus, la place d'Armes. Vous admirerez les maisons seigneuriales préservées avec leurs superbes balcons coloniaux, ainsi que l'église de San Francisco. Vous visiterez également le **couvent de Santa Catalina**, "une ville dans la ville" avec ses décors arabo-espagnols, sans oublier le quartier du Solar et l'église de la Compagnie de Jésus, la plus ancienne d'Arequipa.

Déjeuner et temps libre pour découvrir les différents quartiers de la ville et ses promenades coloniales.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 4 : Arequipa – Puno (294 km / environ 6h)

Départ matinal par une superbe route de montagne vers la ville de **Puno**, au bord du **lac Titicaca**. Les paysages que vous traverserez sont à couper le souffle. La flore et la faune de la cordillère vous surprendront.

Pique-nique en chemin.

Visite, en cours de route, du site de **Sillustani** pour observer les traditions funéraires d'autrefois. Arrivée à Puno dans l'après-midi.

Dîner et installation pour 2 nuits à l'hôtel Casa Andina Standard Puno 3*.



Jour 5 : Puno – Lac Titicaca – Îles Uros (environ 2h)

Départ en **bateau** pour une expérience inoubliable sur le **lac Titicaca** en direction de ses **îles flottantes, les Uros**. Ces îles sont faites de roseaux permettant aux Indiens aymara de construire leurs villages flottants, où la vie paisible des habitants et les coutumes n'ont pas changé depuis la nuit des temps. Vous découvrirez une vie en harmonie avec la nature dans un cadre d'exception.

Déjeuner sur l'île.

Retour à Puno en cours d'après-midi.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 6 : Puno – Cusco (390 km / environ 8h)

Départ en bus régulier pour **Cusco**, "le nombril du monde". Vous traverserez un très beau paysage. En cours de route, cinq arrêts sont prévus. Passage par **Pukará**, puis par le col de la Raya (4 318 m) qui marque la séparation entre les départements de Cusco et de Puno ; c'est également le point le plus haut du chemin.

Déjeuner à **Sicuani**.

Vous visiterez le temple de **Viracocha** à **Raqchi**, ancien centre de pèlerinage, et la très belle **église d'Andahuaylillas** datant du 17^e siècle. Arrivée en fin d'après-midi à la plus belle ville du pays : Cusco.

Installation pour 1 nuit à l'hôtel Casa Andina Standard Koricancha 3*.

Dîner folklorique avec musique et danses andines. Retour à l'hôtel pour la nuit.



Jour 7 : Cusco – Vallée sacrée – Urubamba (environ 9h)

Le matin, visite du village de **Chincheros**, à 35 km de Cusco, où les habitants arborent des vêtements multicolores et proposent un artisanat singulier. Cette ville possède une église coloniale abritant un sublime retable baroque. Poursuite vers la **forteresse militaire d'Ollantaytambo**. Cette ville est considérée comme la capitale des Indiens du Pérou.

Célébration dans la vallée de la "Pacha Mama" (La Terre Mère).

Déjeuner.

Dîner et nuit à l'hôtel Ava Spots 3*.



Jour 8 : Vallée sacrée – Machu Picchu – Cusco (224 km / environ 4h)

Vallée sacrée : tôt le matin, vous partirez en train pour une journée d'excursion sur le plus important site archéologique du pays, le **Machu Picchu**. Situé à 2 300 m d'altitude, il fait partie des sept merveilles du monde moderne. **Visite et découverte de la cité sacrée des Incas la plus renommée d'Amérique du Sud**, en compagnie d'un guide expert du site archéologique. Ce site fut redécouvert en 1911 par l'historien américain Hiram Bingham. Cité perdue entourée de nombreux mystères, le Machu Picchu est un hymne à la beauté.

Déjeuner au village d'Aguas Calientes. Retour en **train à Cusco**.

Dîner et nuit à l'hôtel Casa Andina Standard Koricanha 3*.



Jour 9 : Cusco – Lima (environ 1h30)

Visite de la plus belle ville du pays, **Cusco**, qui fut longtemps une ville impériale. Visite du **temple du Soleil** ou Korikancha, puis découverte de la place d'Armes et la cathédrale. Arrêt au **mirador San Cristobal** pour admirer la vue complète de la ville. Visite, également, de la **forteresse de Sacsayhuaman, Tambomachay, Kenko et Puca Pucara**, et de l'atelier d'art Inka's.

Déjeuner à l'hôtel.

Temps libre jusqu'à votre transfert vers l'aéroport pour prendre votre vol pour Lima.

Arrivée à Lima et transfert à l'hôtel Casa Andina Standard Miraflores Centro 3*.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 10 : Lima – France

La **matinée libre** sera l'occasion de **flâner** à Lima votre guise.

Déjeuner libre et transfert à l'aéroport.

Envol pour la France.



Jour 11 : Arrivée en France

À noter : Circuit ouvert à tous. Possibilité de chambre double à partager. Pour l'extension Amazonie, prévoir un bagage à main pour les 2 nuits (le bagage principal restera à Puerto Maldonado, au bureau de notre fournisseur).

Départs du 18/06/2024 et du 18/06/2025 : dates spéciales "Fête de l'Inti Raymi", la fête du soleil. L'itinéraire du circuit est adapté aux festivités programmées dans le cadre de cette fête exceptionnelle, qui a lieu à Cusco.



LE VOYAGE CONTINUE...

Extension en Amazonie • 2 nuits

PERCTPEM

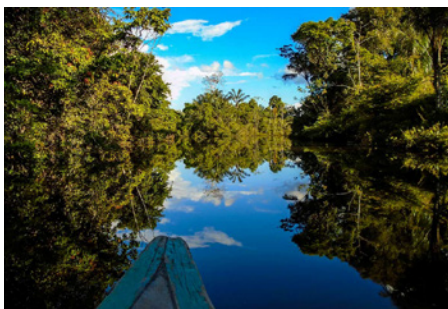
Jour 9 : Cusco (environ 3h)

Visite de la plus belle ville du pays, **Cusco**, qui fut longtemps une ville impériale. **Visite du temple du Soleil** ou Korikancha, puis découverte de la place d'Armes et la cathédrale. Arrêt au **mirador San Cristobal** pour admirer la vue complète de la ville. Visite, également, de la **forteresse de Sacsayhuaman, Tambomachay, Kenko et Puca Pucara**, et de l'atelier d'art Inka's.

Déjeuner à l'hôtel.

Temps libre l'après-midi pour découvrir Cusco à votre guise.

Dîner et nuit à l'hôtel Casa Andina Standard Korikancha 3*.



Jour 10 : Cusco – Puerto Maldonado (environ 3h)

Le matin, transfert et envol pour **Puerto Maldonado** (1h). Ce port est important, car il est la frontière naturelle avec la **forêt amazonienne**.

Découverte du port et navigation (2h) vers le Logde Ecoamazonia 3* pour 2 nuits. Vous aurez déjà un premier aperçu de la flore...

Après votre installation, déjeuner typique.

Au cours de l'après-midi, **visite guidée de la "Cocha Caiman"**, petite lagune où se trouvent différentes espèces de caïmans.

Dîner et nuit au lodge.



Jour 11 : Amazonie (environ 3h)

Départ pour une **randonnée** dans la **forêt**, avec des parcours spécialement aménagés où vous pourrez observer toute la **faune** et la **flore** comme les perroquets, les aras, les toucans, les caïmans, les tortues... Vous monterez au **Mirador amazonien** pour une **vue imprenable sur le Lac Apu Victor** où vous aurez peut-être la chance de voir la loutre géante, l'un des animaux les plus spectaculaires de la forêt.

Retour au lodge pour le déjeuner.

Puis, **navigation vers l'île aux Singes**, au cœur du fleuve Madre de Dios, abritant une variété d'espèces de singes dans leur habitat naturel, comme par exemple l'atèle, le capucin ou le singe-lion. Poursuite de la **balade en bateau pour découvrir les animaux du lac et le coucher du soleil**.

Dîner et nuit au lodge.

Jour 12 : Amazonie – Lima (1h de vol) – France

Le matin, transfert (2h) en bateau jusqu'à Puerto Maldonado puis route vers l'aéroport.

Déjeuner libre.

Envol pour Lima, puis vol international vers la France.

Nuit à bord.



Jour 13 : Arrivée en France dans l'après-midi

INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Fête du Soleil : départs du 18/06/2024 et du 18/06/2025, avec un programme adapté.

Vous serez logés dans le ou les hébergement(s) cité(s) ou similaire(s).

Merci de vous munir de vos informations figurant sur votre passeport lors de la réservation. Ces informations sont indispensables pour la réservation de l'entrée du site du Machu Picchu, ainsi que pour celle des vols intérieurs. Sans ces informations, ces activités ne pourront être garanties.

INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORT DES BAGAGES SUR LE TRAIN VERS LE MACHU PICCHU

- Présentez le même document d'identité que celui envoyé à l'agence, car les billets de train et le billet d'entrée au Machu Picchu seront basés sur ce document.
- Chaque passager du train pour le Machu Picchu ne peut monter à bord qu'avec un bagage (sac à main, sac à dos ou serviette n'excédant pas 5 kg/11lb et 62"/157 cm). Vous retrouverez vos bagages à l'hôtel sélectionné.

Recommandations pour l'extension en Amazonie

Bagages : au lodge, vous n'emmenerez qu'une petite valise (ou un petit sac), vos autres bagages restant dans le bureau principal de notre fournisseur (situé en ville).

Le lodge en Amazonie péruvienne ne dispose pas de signal téléphonique ou de wifi. De décembre à mars, en raison de la saison des pluies, nous recommandons le port de chemises à manches longues et de pantalons, ainsi que l'utilisation de répulsifs contre les moustiques. Le lodge vous proposera, si vous le souhaitez, des bottes de pluie.



Pérou

FORMALITÉS ET SANTÉ

FORMALITÉS ADMINISTRATIVES*

- **Passeport valide au moins 6 mois** à compter de l'arrivée sur le territoire péruvien.
- Pour un séjour inférieur à 3 mois, le visa n'est pas exigé.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Dans le cadre de nos programmes incluant la visite du Machu Picchu, il est impératif de nous communiquer les informations figurant sur votre passeport au moment de la réservation (numéro de passeport, date et lieu d'émission, date d'expiration, date de naissance). Ces informations sont primordiales pour réserver l'entrée au Machu Picchu et les vols intérieurs. Sans ces informations, nous ne pourrions vous garantir l'accès au site.
- Les **mineurs** voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire. De plus, la réglementation péruvienne impose aux voyageurs de moins de 18 ans les conditions suivantes :
 - pour les mineurs, quelle que soit leur nationalité, accompagnés de leurs deux parents : justifier à l'aéroport qu'il s'agit bien des parents du mineur (livret de famille, par exemple) ;
 - pour les mineurs accompagnés d'un seul parent : les mineurs non-Péruviens ayant séjourné au Pérou moins de 90 jours sont exemptés d'autorisation de sortie.
- Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.

FORMALITÉS SANITAIRES

Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Pour l'Amazonie, le vaccin contre la fièvre jaune est vivement recommandé (à réaliser avant le départ dans un centre de vaccination agréé).
- Traitement anti paludéen conseillé.
- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

Vaccination obligatoire :

- Le vaccin contre la fièvre jaune est obligatoire pour se rendre au Vénézuéla depuis le Pérou (un certificat de vaccination peut être exigé).

*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.



INFORMATIONS PAYS

Histoire et politique

Le Pérou, ou "Perú" en espagnol et "Piruw" en quechua et en ayamara, est le troisième plus grand pays du sous-continent par sa superficie : 1 285 220 km². Lima, une vaste aire urbaine de 9 millions d'habitants, est à la fois la capitale et la plus grande ville du pays. Cuzco, capitale historique, est l'ancienne capitale de l'empire inca.

Le système politique actuel repose sur la Constitution de 1993. Les peuples descendant des Incas, principalement Quechuas et Aymaras, représentent 45 % de la population, suivis par les métis Européens/Amérindiens (37 %) et les descendants d'Européens (15 %).

Économie

L'économie péruvienne est parmi les plus performantes de l'Amérique latine. Le Pérou est le 1^{er} producteur d'argent au monde, le 5^e producteur d'or, le 3^e producteur de cuivre et le 4^e producteur d'étain. À ces ressources, il faut ajouter le zinc et d'autres minerais rares, le Pérou vivant avant tout de la richesse de son sous-sol. À elle seule, l'extraction minière représente en effet plus de 50 % des exportations du pays.

Culture et religion

La culture locale est marquée par les civilisations amérindiennes, notamment la civilisation Inca. Si le catholicisme est la religion la plus importante, de nombreuses croyances ont encore un impact considérable. Aussi, vous croiserez au Pérou bon nombre de syncrétistes.

Langues

Les langues officielles du Pérou sont l'espagnol (employé en grande majorité), le quechua et l'aymara.

Monnaie

La monnaie officielle du Pérou est le sol. Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : www.xe.com.

INFORMATIONS CIRCUIT

TUI vous souhaite un agréable voyage au Pérou !

L'itinéraire ci-dessus vous donne quelques informations quant à l'altitude des villes que vous visiterez et la durée des trajets. Le circuit est établi en fonction de horaires de vol théoriques. Tout changement décidé par la compagnie aérienne nécessitera de modifier le circuit, sans que ne soient remises en cause les excursions prévues. Notez qu'il est obligatoire de fournir à votre agence le N° de votre passeport et votre date de naissance, indispensables pour réserver l'accès au site du Machu Picchu (ce dont se charge notre réceptif local). Celui-ci est en effet réglementé : désormais, seules 2500 personnes sont autorisées à entrer sur le site chaque jour.

ENCADREMENT / ACCOMPAGNEMENT

À chaque étape, un accompagnateur-guide bilingue sera là pour partager avec vous son goût pour sa ville. Ce guide local saura mieux que quiconque vous faire découvrir les coutumes et les cultures de sa région, la cuisine locale et les sites d'intérêt. Notez que la présence d'un accompagnateur n'est prévue que pour les trajets terrestres.

NIVEAU DE DIFFICULTÉ

Cette rubrique n'a pas pour but de vous alarmer, mais de vous informer. En effet, vous serez peut-être sujet au Mal Aigu des Montagnes (MAM), dû à la raréfaction de l'oxygène en altitude. Certains signaux bénins vous permettent de reconnaître son apparition, le plus souvent entre 3 000 et 3 500 mètres : maux de tête, nausées, perte d'appétit, perte de sommeil, gonflement de certaines parties du corps telles que les mains ou le visage. Dans la grande majorité des cas, ces signaux disparaissent : on parle d'acclimatation. Mais ils doivent être pris en compte lorsqu'ils persistent et s'accroissent.



INFORMATIONS PRATIQUES

Climat

Il est important de tenir compte de votre itinéraire et d'adapter vos bagages au climat et à la géographie des régions que vous allez visiter. Ainsi, au sud du Pérou (Arequipa, Puno, Cusco, Lima), les températures peuvent être hautes la journée (attention aux brûlures de soleil), et basses à l'ombre, sous le vent, le soir et la nuit. Les nuages et le vent sont fréquents (ayez un pull à portée de main), parfois accompagnés de pluie. Sur la côte péruvienne, notamment à Lima, le degré d'humidité est élevé : de 80 à 90 %.

Repas

La nourriture vous sera servie dans les hôtels et les restaurants sélectionnés par nos soins (les boissons ne sont pas comprises). Nous avons à cœur de vous faire découvrir les "cuisines péruviennes" dans toute leur diversité. Certains repas aux saveurs locales seront préparés dans les communautés indiennes. Le prix des cafés, thés, infusions et bouteilles d'eau ou de limonade varient de 0,60 à 2 € dans les hôtels et lieux touristiques. Au supermarché, vous les trouverez à partir de 0,30 €, les prix dépendant néanmoins de la marque choisie (les boissons gazeuses nationales sont moins chères que les marques internationales). Les jus de fruit naturels (très abondants et variés) coûtent généralement de 1,30 à 2,60 € (selon les fruits et la saison), tandis que les infusions chaudes achetées dans la rue auprès des échoppes ambulantes ("emolientes") coûtent autour de 0,10 ou 0,15 €.

Budget

Donnés en signe de remerciement selon la qualité du service reçu, les pourboires ne sont pas obligatoires mais conseillés. Il est d'usage de laisser une gratification au guide, à l'accompagnateur, au conducteur et aux bagagistes. Le montant du pourboire pour le port des bagages est de 0,50 \$US par valise. Pour une excursion d'une demi-journée, comptez 0,50 \$US pour le chauffeur et 1 \$US pour le guide, chaque fois que vous serez satisfaits de leurs services.

Photos et voltage

Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et un chargeur. Un filtre UV permettra de protéger efficacement votre objectif. Votre aimable diplomatie et votre courtoisie sont indispensables pour vous faire accepter des peuples rencontrés et solliciter, le cas échéant, leur accord pour un cliché.

Électricité

Au Pérou, le courant est sur 220 V, avec des fiches dites "américaines". Un adaptateur est donc à prévoir.



BOUCLER SA VALISE

Vos bagages en soute ne devront pas excéder 20 kg. Prévoyez également un sac à dos pour vos affaires personnelles de la journée.

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

Chaussures

Emportez une paire de chaussures de randonnée basses ne craignant pas l'eau, une paire de sandales de marche et des chaussures confortables pour le soir.

Vêtements

Parmi les affaires à disposer dans votre valise, pensez à prendre une polaire, des chemises légères à manches longues, des tee-shirts, un pantalon transformable en short, une tenue de rechange et un short ou un bermuda-short (par respect de la culture locale, nous demandons aux femmes de ne pas choisir de short court). En cas d'invitation dans un campement ou une maison, les femmes opteront pour une jupe longue de style portefeuille ou pagne, tandis que les hommes préféreront le pantalon (en toile ou en jean) au short. N'oubliez pas non plus d'emmener un maillot de bain, des chaussettes en coton et/ou respirantes, une casquette pour protéger votre nuque et une petite serviette qui sèche rapidement.

Matériel

- une paire de lunettes de soleil à forte protection
- un nécessaire de toilette peu encombrant (avec de la crème solaire à fort indice de protection)
- un sac de type congélation pour rapporter le papier usagé dans la poubelle collective
- une lampe torche ou frontale avec piles et ampoules de rechange
- un antibactérien pour les mains (l'eau étant rare, elle est réservée uniquement à la consommation et la cuisine)

Pharmacie

- un collyre
- un antidiarrhéique
- un désinfectant externe (alcool à 90°)
- une crème anti-inflammatoire
- des pansements
- une bande de type "Elastoplast"
- du paracétamol
- une crème ou un spray anti-moustiques, adaptés au climat tropical



VOYAGE ET PARTAGE

La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes.

RECOMMANDATIONS

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avion) sans surveillance dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou gardez-les avec vous. Observez les règles élémentaires de prudence et n'oubliez pas, à l'hôtel, de mettre le verrou ou la chaîne de porte.



POUR EN SAVOIR PLUS

Bibliographie

- l'œuvre du prix Nobel de littérature de Mario Vargas Llosa
- "Le tombeau de l'éclair", de Manuel Scorza
- l'œuvre d'Alfredo Brice Echenique

Mini-lexique

Bonjour : Buenos días

Bon après-midi : buenas tardes

Bonsoir : buenas noches

Merci : gracias

Combien ça coûte ? : ¿Cuanto cuesta?

Trop cher ! : ¡muy caro!

Les toilettes, s'il vous plaît : los servicios por favor

Sans piment, s'il vous plaît : sin aji por favor

J'ai mal à la tête : me duele la cabeza

J'ai mal au ventre : me duele el estomago

Trop chaud : muy caliente

Trop froid : muy frio

Bière : cerveza

Soda : refresco

Pourboire : propina